

No. 141.—His Excellency the Governor has been pleased to appoint, under Section 9 of the Liquors Consolidation Ordinance, 1911, (Ordinance No. 9 of 1911), Mr. ROBERT OLIPHANT HUTCHISON to act as a Member of the Licensing Board during the absence on leave of the Honourable Mr. ALEXANDER MACDONALD THOMSON.

14th April, 1914.

No. 142.—His Excellency the Governor has been pleased to appoint Dr. JAMES THORNTON SMALLEY to be a Surgeon-Lieutenant in the Hongkong Volunteer Corps, with effect from the 7th April, 1914.

15th April, 1914.

No. 143.—His Excellency the Governor has been pleased to make the following acting appointments, viz. :—

Mr. EDWARD DUDLEY CORSCADEN WOLFE to act as Colonial Treasurer and Collector of Stamp Revenue in addition to his duties as Postmaster General, during the absence on leave of the Honourable Mr. ALEXANDER MACDONALD THOMSON, or until further notice, with effect from the 14th April, 1914.

His Honour Mr. HENRY HESSY JOHNSTON GOMPERTZ to act as Chief Justice, Mr. FRANCIS ARTHUR HAZELAND to act as Puisne Judge, Mr. JOHN ROSKRUGE WOOD to act as First Police Magistrate and Coroner, and Mr. CHARLES ALEXANDER DICK MELBOURNE to act as Second Police Magistrate, during the absence on leave of His Honour Sir WILLIAM REES DAVIES, Kt., or until further notice, with effect from the 16th April, 1914.

Mr. ROBERT BAKER to act as Manager of the British Section of the Kowloon-Canton Railway during the absence on leave of Mr. HERBERT PINCKNEY WINSLOW, or until further notice, with effect from the 9th April, 1914, in addition to his duties as Engineer of Ways and Works.

17th April, 1914.

NOTICES.

COLONIAL SECRETARY'S DEPARTMENT.

No. 144.—It is hereby notified that His Excellency the Governor has approved the Chinese Titles of the Civil Officers in the following list which is hereby substituted for the list published in Government Notification No. 7 of the 8th January, 1909 :—

Civil Officers.

Governor	大英欽命香港等處總督兼陸軍提督
Chief Justice	大英欽命香港按察使
Colonial Secretary	大英欽命香港布政使
Attorney General	大英欽命香港法政使
Treasurer	大英香港庫務司
Director of Public Works	大英香港工程司
Secretary for Chinese Affairs	大英香港華民政務司
Puisne Judge	大英欽命香港副按察使
Captain Superintendent of Police	大英香港警察司
Principal Civil Medical Officer	大英香港衛生司
Director of Education	大英香港教育司
Police Magistrate	大英香港裁判司
Crown Solicitor	大英香港政府狀師
Harbour Master	大英香港船政道
Land Officer	大英香港田土廳
Postmaster General	大英香港郵政道
Registrar, Supreme Court	大英香港按察司經歷
District Officer, Tai Po	大英香港大埔理民府
Superintendent, Imports & Exports	大英香港海關監督